

Unser Buchheld ist ein kleiner grüner Frosch mit dem Namen Froschi Hüpfebein.

Er lebt in einem kleinen Teich nah an einer Wiese und umgeben von vielen Bäumen.

Froschi liebt es auf seinem Seerosenblatt zu sitzen und in die Sonne zu blinzeln.

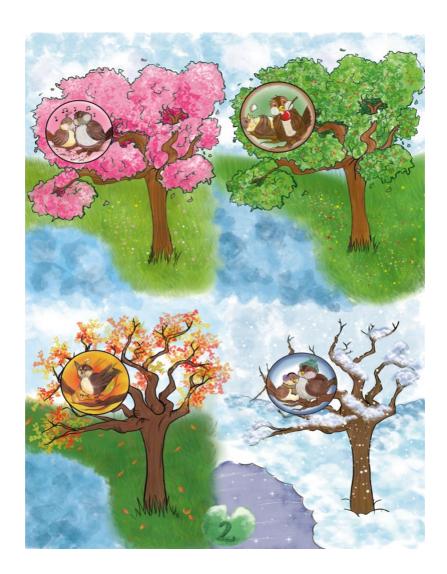
Besonders liebt er den großen, alten Kirschbaum neben seinem Teich, der ihm im Sommer Schatten und Kühle spendet.











Der Kirschbaum trägt im Frühling zarte Blüten die so herrlich duften.

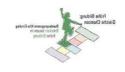
Im warmen Sommer reifen an ihm leckere, rote, dicke Kirschen.

Viele bunte Blätter wirft er im Herbst ab. Sie tanzen im Wind umher und schweben sanft auf die Erde.

Im Winter sammelt sich auf den Ästen und Zweigen Schnee, so dass es aussieht als hätte der Baum eine Mütze auf.

Froschi mag die frechen Spatzen die zu jeder Jahreszeit in der Baumkrone sitzen, sich streiten, herumhüpfen und wenn es kälter ist nah aneinander kuscheln.











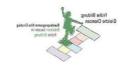
Froschi träumt so gern auf seinem Seerosenblatt. Es schaukelt sanft in den Wellen und wiegt Froschi hin und her, hin und her....... und schon fallen ihm die Augen zu.

Heute erscheint ihm im Traum sein Lecker-Schmecker- Lieblingsessen: Marmelade.

Froschi liebt dieses süße, klebrige Leckerchen und es ist ihm fast egal woraus dies ist. Es darf tiefrot aus Erdbeeren sein oder orange aus Apfelsinen oder rosa aus Himbeeren

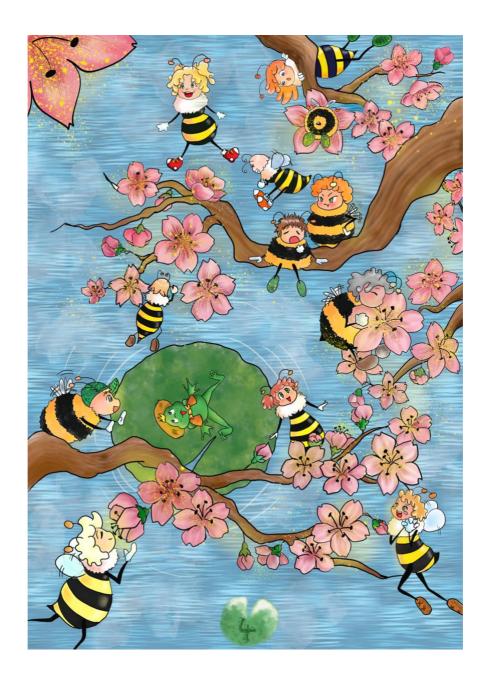
Aber am liebsten mag er Kirschmarmelade, aus dicken roten Kirschen.











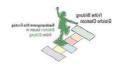
Da wacht er plötzlich auf. Über ihm im Baum summt und brummt es. Er schaut hinauf und entdeckt zwischen den Zweigen kleine Bienen und etwas größere, dickere Hummeln.

Sie fliegen von Blüte zu Blüte und haben an ihren Beinen Blütenstaub, so dass es aussieht als hätten sie Hosen an. Froschi findet das sehr lustig und kichert vor sich hin.

Er fängt an die Bienchen zu zählen: 1-2-3-4-5. Das sind nicht sehr viele Bienen für so einen großen Baum, also zählt er auch noch die dicken Hummeln: 1-2-3-4-5-6-7.

Na gut, das ist schon besser, denn es gibt ja so viele Blüten zu bestäuben.









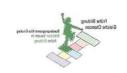


Plötzlich fliegt eine kleine Biene hinab zum Teich, schwebt genau vor seiner Nase und stellt sich vor: "Guten Tag lieber Frosch, ich heiße Sumsi Sumherum."

Froschi antwortet erstaunt: "Hallo, ich heiße Froschi Hüpfebein."

Er staunt mit großen Augen: Noch nie war ihm eine Biene so nahegekommen und schon gar nicht hat eine Biene je mit ihm gesprochen.









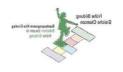


Sumsi erzählt Froschi was sie und ihre Freunde im Baum jeden Frühling tun:

"Wir fliegen von Blüte zu Blüte, stecken unseren Kopf tief hinein und schlecken den leckeren Nektar. Dabei bleibt der Blütenstaub an uns hängen und wir bestäuben jede Blüte auf der wir landen. Nun wachsen Früchte am Baum. Den Nektar bringen wir nach Hause und machen Honig für unsere Babys daraus."

Froschi staunt wieviel sie zu tun haben und ist sehr froh: Seine Kirschmarmelade ist gesichert, so fleißig summen die Insekten herum.











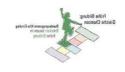
Froschi schaut glücklich in die Runde: im Sommer kann er wieder seine geliebte Kirschmarmelade kochen.

Voller Dankbarkeit pflückt er eine dicke gelbe Löwenzahnblüte von der Wiese nebenan.

Am Abend singt er den Insekten ein Dankeslied:

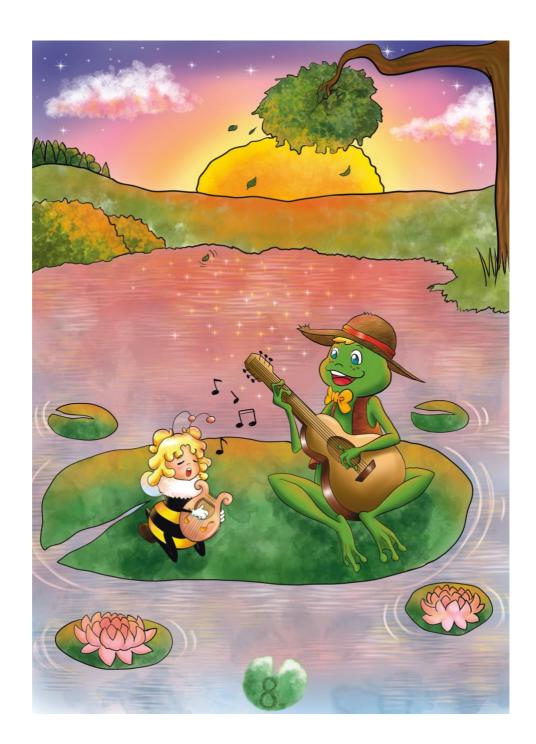
"Sumsi, Sumsi vielen Dank, kommst nach Haus mit Blütentrank. Stäubst immer alle Blüten ein, wird voll der Baum mit Kirschen sein."









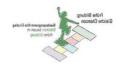


Für Froschi Hüpfebein und Sumsi Sumherum beginnt nun eine innige Freundschaft.

An jedem warmen, sonnigen Tag kommt das Bienchen zu Besuch.

Sie sitzen dann auf dem Seerosenblatt und singen gemeinsam ihre Lieder bis in den Abend.









Idee und Texte: Cornelia Zimmermann Illustration: Stephanie Wölfel

Mandalakinderbetreuung gGmbH Hegelstr. 35 39104 Magdeburg

Eine weitere deutschsprachige Version ist in einfachen Sätzen verfasst.

Außerdem gibt es mehrsprachige Varianten:

deutsch – arabisch
deutsch – kurdisch
deutsch - türkisch
deutsch – englisch
deutsch – spanisch
deutsch – portugiesisch
deutsch – russisch
deutsch – bulgarisch
deutsch – französisch
deutsch – persisch
deutsch – ukrainisch
deutsch - aserbaidschanisch

Sämtliche Texte und Illustrationen sind Eigentum der Mandala Kinderbetreuung gGmbH.

Eine Vervielfältigung durch Dritte ist nicht gestattet.

Magdeburg im Januar 2021



